

커뮤니케이션에서의 파워있/없는 언어 사용에 관한 연구 -메타 분석 방법을 이용한 남녀간 차이 분석-

전주성(全胄星)* · 김소영(金小英)**

논문 요약

이 글의 목적은 메타 분석방법을 이용해 그 동안 수행되어 왔던 성인교육 및 고등교육 현장의 학습자간 커뮤니케이션에서의 파워있/없는 (powerful/powerless) 언어 사용에 관한 남녀간 차이분석 연구들을 경험적으로 종합하고 평가하는데 있다. 이 글에서는 파워있/없는 언어 사용의 지표로서 대화방해 (interruption) 및 주저하는 표현(disclaimers), 의미 없는 부사구(hedges), 부가 의문문(tag-questions) 등을 이용했다. 이 글에서는 23개의 경험 연구에서 얻어진 44개의 이펙트 사이즈(effect sizes)를 메타 분석에 이용하였다. 연구의 결과는 다음과 같다: 비록 평균 이펙트 사이즈가 작긴 했지만 남자들이 여자들보다 더욱 대화(혹은 토론)를 방해하는 경향이 있으며, 반면에 여자들은 주저하는 표현(disclaimers), 의미 없는 부사구(hedges), 부가 의문문(tag-questions) 등을 남자들보다도 더 자주 사용했다.

- 주요어 : 메타 분석, 파워(power), 파워 관계(power relation), 파워있/없는 언어, 남녀간 차이

I. 들임말

파워(power)는 모든 인간의 상호관계 사이에서 이루어지는 행위들의 핵심 요소라 할 수 있다. Tisdell(1993)은 가난한 사람들과 부유한 사람들, 교육의 혜택을 받지 않은 사람들과 그렇

* 숭실대학교 강사

** Univ. of Georgia 박사과정

지 않은 사람들, 인종적인 소수집단과 다수집단, 그리고 여자와 남자 사이에 파워 불균형(power disparity)이라는 구조적 불평등이 사회 속에 존재하며, 이러한 파워 관계들이 어떻게 교육의 과정을 통해 재생산되고 유지되고 있는가를 지적하고 있다. 중요한 상호 인간관계적인 현상으로서의 파워는 다른 사람의 행동을 통제하거나, 혹은 그 행동에 영향력을 미칠 수 있는 능력을 의미한다(Hawkins, 1988). Cunningham(2000)은 성인교육에 관한 수사(rhetoric)의 많은 영역들은 학습자에 초점을 두면서도, 마치 학습자들은 실체가 없는 존재이며, 우리가 살아가는 사회적 맥락, 사회적 구조들과 사회적 계층은 교육의 과정에 영향을 미치지 않는 것처럼 표현한다고 주장한다. Wilson과 Cervero(2001)는 불평등한 사회 구조에 실제로 맞서기 위해서 우리는 그것 그대로의 존재 방식을 이해하고, 어떻게 바뀌어야 하는가에 대한 비전(vision)을 가져야하며, 또 그 비전을 달성하기 위한 전략을 가질 필요가 있다고 주장한다. 이들은 성인교육을 지식과 파워 쟁취를 위한 하나의 전장으로서 다음과 같이 기술한다.

세상의 모든 행위들을 구조화하는 사회적, 경제적, 정치적, 문화적, 인종적, 그리고 남녀간의 파워 관계(power relations)들이 성인교육 분야 안에서도 작용하고 있다. 이러한 파워 시스템은 사회적 실재의 불가피한 한 측면으로 어떤 사람들에게는 특권을 부여하지만 동시에 어떤 사람들에게는 불리함을 준다는 점에서 거의 언제나 비대칭적이다. 기관 혹은 사회적인 위치 혹은 그것이 다루는 내용의 이상적인 특성에 관계없이, 어느 성인교육정책이나 프로그램, 혹은 실천들은 미리 결정되지 않았지만 구조화된 사회적 실재 속에 이것들이 뿌리 깊이 박혀있음을 나타낸다. 요컨대, 우리의 삶을 구성하는 파워 관계는, 생각과는 달리 실제적 측면에서, 성인교육을 제공하는 기관이나 교실들의 문밖에서만 존재하는 것이 아니라는 사실이다 (3).

Tisdell(1993)에 의하면, 보다 구조적인 특권화된 시스템으로부터 혜택을 받은 학생들은 그렇지 않은 학생들에 비해 좀 더 큰 파워를 행사 한다 것이다. 이들은 교실에서 큰 목소리를 냄으로써 지배적인 역할을 맡는다. Brookfield(2000)는 파워는 성인교육이라는 영역을 정의하는 실천들과 과정들로 이루어지는 교실 안에도 엄연히 편재하고 있다고 주장한다. 그는 파워라는 현상이 우리 주위에 널리 존재하고 있음을 자각하게 될 때, 우리는 비로서 우리가 중립적 혹은 심지어는 호의적이었다고 믿었던 경험적인 실천들에 압제적 차원이 있었음을 알아채기 시작한다고 한다. 학교에서 이루어지는 토론은 보통은 민주적인 의사소통 능력의 함양은 물론 비판적 사고나 협동심, 혹은 반성적 사고와 같은 교육적인 기술 개발을 위한 강력한 도구로 생각된다. Brookfield(2001)는 학습자로서 혹은 토론 조정자로서의 자신의 경험에 비추어, 만일 성인교육자들이 파워있는 목소리를 갖지 못한 약자들을 위한 공간을 만들어 놓지 않으면 토론은 우리 사회에 존재하는 인종이나 계층, 성별에 기초한 불평등 관계를 재생산하게 된다고 이야기한다.

커뮤니케이션에서의 남녀간 성차는 더욱 큰 범위의 사회적, 정치적 불평등을 반영하고 재 생산한다(Uchida, 1992). 다시 말하면, 남녀간의 불평등이 언어를 통해 유지되고 지속된다는 사실이다. 일반적으로, 주저하는 표현(disclaimers), 의미 없는 부사구(hedges), 부가 의문문(tag-questions) 등은 상대적으로 파워가 없는 언어로 여겨지는 반면에(Bradly, 1981; O'Barr & Atkins, 1980), 대화방해(interruption)는 우월적인 표시 혹은 파워있는 기제로 생각된다(Beattie, 1981; Li, 2001). 성(gender)은 전통적으로 사실적 혹은 지각되어진 사회적 파워와 관련 있는 하나의 특성이다. 대체로 남자들은 여자들보다 불균형적으로 혹은 과잉되게 사회적, 정치적, 경제적 파워를 점유하고 있다(Dovidio et al., 1988). O'Barr와 Atkins (1980)에 따르면 여자들은 상대적으로 낮은 사회적 지위를 점함으로써 파워없는 언어를 쓰는 경향이 있다고 한다. 요컨대, 이들은 파워있/없는 언어 사용에 있어서의 남녀간 성차는 사회에서의 남녀간 사회적 지위의 불평등을 반영한다고 본다.

이 글의 목적은 (1) 그 동안 수행되어 왔던 성인교육 및 고등교육 현장에서의 커뮤니케이션에 있어서 파워있/없는 언어 사용에 관한 남녀간 차이분석 연구들을 경험적으로 종합하고 평가하며, 또한 (2) 그 차이의 크기를 매개할 수 있는 매개변인들(moderators)을 탐색하는 데 있다. 이 글에서는 남녀 성인학습자들의 파워있/없는 언어 사용의 판단을 위한 지표로서 대화방해(interruption) 및 주저하는 표현(disclaimers), 의미 없는 부사구(hedges), 부가 의문문(tag-questions) 등을 이용했다.

성인교육 및 고등교육 현장의 대화나 토론에서 성인학습자들 간에 이루어지는 언어 행위의 실재를 분석함으로써 사회 구조 속에 내재되어 있는 불평등성이 성인교육 및 고등교육 상황에도 투영되고 있는지를 살펴보는 일은 교육이라는 이름으로 행해지는 활동들의 본연의 모습을 드러낸다는 점에서 중요한 의의가 있다.

II. 파워있/없는 언어 사용에서의 남녀간 차이 연구

많은 연구들이 고등교육이나 성인교육분야에서의 학습자간 커뮤니케이션에서 파워있/없는 언어 사용에 있어서 남녀간에 차이가 있는가를 밝히려고 노력해왔다. 예컨대, 몇몇 연구들은 여자들이 남자들보다 대화나 토론에서 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등을 더 자주 사용하는 반면에, 남자들은 여자들보다 대화방해 및 말을 더 많이 한다고 지적한다(Carli, 1989; Mulac, Lundell, & Bradac, 1986; Mulac, Wiemann, Widenmann, & Gibson, 1988). Lakoff(1975)는 일찍이 여자들의 언어 사용은 남자들의 그것과는 달리 독특한 방식으로 사회

에 있어서의 더 낮은 자신들의 지위를 반영하고 강화하는데 기여한다고 주장한다. Brooks(1982)의 연구는 남자 대학원생들이 여자나 남자 교수들의 반에서 여자 대학원생들보다 현저하게 더 많은 대화방해의 행위들이 있었음을 관찰하였다. 특히 남자 교수들의 반에서보다 여자 교수들의 반에서 더욱 공격적인 행위를 보였다. 보다 최근의 Fahy(2002)의 연구는 온라인 학습 상황에서 남녀 학생들의 토론(postings) 365개를 분석한 결과 언어 사용에 있어서 남녀 간에 성 차이가 있음을 발견했다. 이 연구의 결과는 여자들은 좀 더 대화를 조장하는 언어들 사용하는 반면에 남자들은 일반적으로 이러한 표현들을 덜 사용한다는 것이다.

위의 연구들과는 달리 다른 몇몇 연구들은 대화나 토론에서 남녀 간에 파워있/없는 언어 사용에 있어서 의미 있는 차이를 발견하지 못하였다. Dovidio et al.(1988)은 연구의 피험자들이 말할 때나 들을 때 그들의 대화 상대자를 바라보거나 눈길을 돌리는 행위 등을 관찰함으로써 높은 지위의 남자나 여자는 그 남녀 성에 관계없이 언어적 혹은 비언어적 파워를 더 많이 사용함을 발견하였다. Carli(1990)는 같은 성(same-sex) 혹은 다른 성(mixed-sex)으로 이루어진 대학생 짝(dyads) 그룹을 통해 언어 사용에 있어서 성 구성(gender composition)의 효과를 측정하였다. 이 연구 결과는 (1) 여자들은 단지 다른 성으로 이루어진 그룹에서만 남자들보다 더 주저하는 표현을 사용하였다; (2) 주저하는 표현을 사용하는 여자들은 더욱 남자들에게 영향을 받으며, 덜 여자들에게 영향을 받았다; (3) 다른 성으로 이루어진 짝 그룹에서는 남녀간 성 차이가 없었던 반면에, 같은 성으로 이루어진 짝 그룹에서는 여자들은 남자들보다 강의어(intensifiers)와 언어적 강화(verbal reinforcements)를 더욱 많이 사용하는 경향이 있었다; (4) 남자들의 경우에는 공격적으로 표현을 하건 주저하는 표현을 하건 간에 똑같이 영향을 받았다. Bradac, Mulac, Thompson(1995)등은 거시적 수준(molar level)의 분석을 통해, 여자들이 남자들보다 강의어를 더 자주 사용하였으며, 반면에 남자들은 여자들보다 의미없는 부사구를 더 자주 사용하였음을 발견하였다. Grob, Meyers, Schuh(1997) 등은 고등교육의 소그룹 상황에서 대화방해 및 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등과 같은 파워있/없는 언어 사용에 있어서 남녀간의 성 차이를 연구하였다. 연구 결과는 이들 파워있/없는 언어들 사용에 있어서 남녀간에 유의미한 차이가 없음을 발견하였다. 특히, 파워있는 언어 사용의 사례인 대화방해에 관한 많은 연구들은 일관된 연구결과를 제시하지 못하고 있다(James & Clarke, 1993).

위에서 살펴본 바와 같이, 고등교육 및 성인교육 상황에서 이루어지는 커뮤니케이션에서의 파워있/없는 언어 사용에 관한 남녀간 성 차이는 사회 속에서의 남녀의 불평등한 지위를 반영한다는 주장과는 별도로, 많은 경험 연구들이 일관성 있는 연구 결과들을 보여주지 못하고 있다. 이러한 점은 일관되지 못한 결과를 제시하는 연구들을 통합적 관점에서 종합하고 평가하기 위한 노력이 필요함을 의미한다. 하나의 체계적이고 통합적인 분석 도구로서 메타 분석은 이에 대한 효과적인 해답이 될 수 있다.

III. 파워있/없는 언어 사용의 지표들(indicators)

이 연구에서 연구자는 성인교육 및 고등교육 상황에서 파워있/없는 언어 사용의 지표로서 주저하는 표현(disclaimers), 의미 없는 부사구(hedges), 부가 의문문(tag-questions) 및 대화방해(interruption) 등을 이용했다.

- 주저하는 표현: 파워없는 언어 사용의 한 사례로서 불확실한 표현들을 나타낸다 (예컨대, 내 생각에는 ~~, 잘 모르지만 ~~, 전문가가 아니지만 ~~ 등등)(Carli, 1990).
- 의미 없는 부사구: 이는 공격적이 않는 온건함이나 특별한 의미를 내포하지 않는 거의 (혹은 전혀 의미가 없는) 부사나 부사구를 의미한다(Grob, Meyers, & Schuh, 1997).
- 부가 의문문: 평서문에 부가하는 짧은 의문문을 가리키며, Grob, Meyers, Schuh(1997)등은 이 부가 의문문은 파워없는 언어 사용의 한 형태로 생각 된다고 한다. 왜냐하면 화자(speaker)로 하여금 평서문에 부가 의문문을 추가하게 해 더욱 불확실하고 덜 공격적이게 표현하게 하기 때문이다.
- 대화방해: 언어적 대화방해는 대화에 있어서 파워 혹은 지배의 한 메커니즘으로 생각될 수 있다. 왜냐하면, 대화방해는 현재 말하고 있는 화자의 말할 수 있는 권리를 침해하며 대화의 주제를 통제할 수 있기 때문이다(Karakowsky, McBey, & Miller, 2004).

IV. 연구방법

1. 연구물의 선정

문헌 검색은 커뮤니케이션에서의 파워있/없는 언어 사용에 관한 남녀 성 차이를 다룬 출판된 논문에 대해 수행되었다. 연구자는 문헌 검색을 위한 몇 가지 전략을 이용하였다. 첫째, 커뮤니케이션 (communication), 토론(discussion), 남녀간 차이(gender difference), 대화방해(interruption), 주저하는 표현(disclaimers), 의미 없는 부사구(hedges), 부가 의문문(tag-questions) 등의 검색어를 이용하여 PsycINFO와 ERIC 데이터베이스를 통한 인터넷 검색을 하였다. 둘째, 커뮤니케이션 및 성(gender) 관련 학술지들(예컨대, *Human Communication Research, Language and Communication, Sex and Roles*)에서 관련된 문헌을 직접 찾았다. 셋째, 수집된 글들의 참조문들 (references) 또한 관련 문헌을 찾기 위해 이용하였다. 관련 문헌 수집을 광범위한 노력을 기울였음에도 불구하고, 통계적으로 의의가 없는 결과로 인해 출판되지 못한 글들이나 혹은 이러

한 광범위한 자료 수집에서도 찾지 못한 글들이 이 연구 분석에서는 배제되었다.

현재의 연구를 위해서 다음의 준거에 부합되는 연구물들만을 이 연구에 포함하였다.

- 대화방해, 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등의 파악있/없는 언어 사용에 관한 남녀간 성 차이를 다룬 학술지를 포함하였다. 이들 종속변인들(dependent variables)에 대한 정의는 파악있/없는 언어 사용의 지표들에서 제시한 이들에 관한 개념적 정의와 일치해야 한다.
- 수집된 글들은 1980년부터 2004년 사이에 영어로 출판된 학술지에 제한 한다.
- Hedges와 Olkin(1985)이 제시한 이펙트 사이즈, g 를 계산할 수 있는 통계 정보들 (예컨대, 평균값, 표준편차, 각 그룹의 샘플 크기, t 값, F 값, χ^2 값, Z 값, 혹은 정확한 확률 정보 등)을 포함하는 학술지여야 한다.

수집된 학술지 22개 (총원 3,470명)로부터 얻어진 44개의 이펙트 사이즈를 이 연구의 메타 분석에 이용하였다. 수집된 학술지는 22개보다 많았지만, 위의 세 번째 준거에 부합하지 않아 연구에 이용할 수 없었던 글들(총 10개)은 이 연구의 분석에서 제외하였다. 이 10개의 글들은 이 연구와 관련된 주제를 다루었음에도 위의 세 번째 준거에서 제시한 통계 정보들을 포함하고 있지 않았다.

2. 이펙트 사이즈 계산(Effect Size Calculation)

개별 이펙트 사이즈 및 평균 이펙트 사이즈 계산을 위해 Meta 5.3(Schwarzer, 1989)과 SPSS 11.0 등의 통계 소프트웨어를 이용하였다. 만일 수집된 연구물이 평균, 표준편차, 그리고 각 그룹의 샘플 크기에 관한 정보를 포함하고 있으면 Meta 5.3을 이용해 Hedges와 Olkin의 g 를 직접 계산할 수 있었다. Hedges와 Olkin의 g 는 다음과 같이 정의된다(Hedges & Olkin, 1985):

$$g = (\bar{Y}_E - \bar{Y}_C) / s,$$

여기에서 \bar{Y}_E = 실험집단(남자)의 평균, \bar{Y}_C = 통제집단(여자)의 평균, s = 통합된(pooled) 샘플 표준편차를 의미한다.

만일 연구물이 평균과 표준편차에 관한 정보를 포함하고 있지 않으면 t 값, F 값, χ^2 값, Z 값, 혹은 정확한 확률 정보 등을 Meta 5.3을 이용해 r (pearson correlation)값을 구하고, r 값은 다

음의 공식을 이용해 g값을 구하기 위해 전환된다(Rosenthal, 1991):

$$g = [r / (1-r^2)^{1/2}] * [df(N_E+N_C) / N_EN_C]^{1/2},$$

여기에서 N_E = 실험집단의 샘플크기, N_C = 통제집단의 샘플크기, $df(N_E+N_C)$ = 전체 샘플 크기-2를 의미한다.

이 글에서 제시된 d는 Hedges와 Olkin의 g를 Rosenthal(1991)이 샘플 사이즈에 의해 조정된 값이다.

3. 매개변인(Moderator Variables)

성인교육 및 고등교육 현장에서의 커뮤니케이션에 있어서 파워있/없는 언어 사용에 관한 남녀간 차이의 크기를 매개할 수 있는 변인들(moderators)을 설명하기 위해 (1) 대화/토론 그룹의 유형, (2) 대화/토론자간 친밀도, (3) 연구물의 출판연도 등 세 개의 매개변인들을 선정하였고, 이의 분석을 위해서는 DSTAT 1.11(Johnson, 1994)을 이용하였다. 앞서서 언급한 것처럼 이 글에서는 대화방해와 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등을 이차원으로 구분하여 분석하였다, 왜냐하면 대화방해는 학습자간의 커뮤니케이션에서 파워있는 언어 사용의 예로 제시되었고, 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등은 파워없는 언어 사용의 예로 제시되었기 때문이다.

이들 매개변인들이 선정된 이유는 많은 연구들에서 이들 변인들의 중요성을 지적하고 있기 때문이다.

몇몇의 연구자들은 커뮤니케이션에서의 파워있/없는 언어 사용에 있어서 남녀간 차이는 대화 혹은 토론의 파트너가 누구인가에 따라 달라진다고 한다(Bradac, Mulac, & Thompson, 1995; Carli, 1990; Dindia, 1987, Nohara, 1992). 또한 대화/토론자간 친밀도 역시 살펴보아야 할 중요한 매개 변인이다. 예컨대, 대화의 상대방이 이미 전에 잘 알고 있는 사이인지 아닌지에 따라 대화에 있어서 파워있/없는 언어 사용에 있어서 남녀간 차이가 있을 수 있기 때문이다(Bilous & Krauss, 1988; Carli, 1990; Craig & Pitts, 1990; Street & Murphy, 1987). 세 번째 매개변인인 연구물의 출판연도(1980년에서 1990년까지 vs. 1991년 이후)는 연구자들이 자의적으로 선정하였다. 1990년대 이후 정보통신 기기의 비약적 발전으로 인해 사회 변화의 속도가 한층 빨라졌고, 기존의 남녀 성 역할에 관한 무수한 신화들이 도전을 받았으며, 이와 더불어 여권의 신장이 두드러졌기 때문이다.

V. 연구결과

아래의 <표 1>은 수집된 연구물들의 정보를 개괄적으로 보여 주고 있다. 여기에는 연구 참여자, 샘플 크기, 연구 맥락(어떻게 연구가 진행되었는지), 종속변인들 및 이 연구에서 이용된 이펙트 사이즈들을 제시하고 있다.

<표 1> 수집된 연구물들에 대한 개관

연구물	샘플 크기	연구 맥락	종속변인	이펙트 사이즈
Bilous & Krauss (1988)	대학생 60명 (여 = 30, 남 = 30)	짝 그룹 친밀함 없음	대화방해(I)	[MS] $g_{(I)} = -.4486$ [SS] $g_{(I)} = 1.4410$
Bradac, Mulac, & Thompson (1995)	대학생 116명 (여 = 58, 남 = 58)	짝 그룹 친밀함 있음	의미 없는 부사구(H)	$g_{(H)} = .6620$
Brooks (1982)	대학원생 294명 (여 = 222, 남 = 72)	다른 성으로 이루어진 그룹 친밀함 있음	대화방해(I)	$g_{(I)} = .4532$
Campbell & Kleim (1992)	대학생 104명 (여 = 61, 남 = 43)	다른 성으로 이루어진 그룹 (6-10 명씩)	대화방해(I)	$g_{(I)} = .6616$
Carli (1990)	대학생 118명 (여 = 59, 남 = 59)	짝 그룹 친밀함 없음	대화방해(I) 주저하는 표현 (D) 의미 없는 부사구(H) 부가 의문문(T)	[MS] $g_{(I)} = .2355$ $g_{(D)} = -1.1449$ $g_{(H)} = -.7431$ $g_{(T)} = -.6251$ [SS] $g_{(D)} = -.7169$ $g_{(H)} = -.7326$
Craig & Pitts (1990)	18세 이상 40세 미만 37명 (여 = 24, 남 = 13)	다른 성으로 이루어진 그룹 친밀함 있음	대화방해(I)	$g_{(I)} = 1.1810$
Crown & Cummins (1998)	대학생 84명 (여 = 52, 남 = 36)	짝 그룹 친밀함 있음 혹은 친밀함 없음	대화방해(I)	$g_{(I)} = .4000$
Dabbs & Ruback (1984)	대학생 100명 (여 = 50, 남 = 50)	같은 성으로 이루어진 그룹 (5명씩) 친밀함 없음	대화방해(I)	$g_{(I)} = .2879$
Dindia (1987)	대학생 60명 (여 = 30, 남 = 30)	짝 그룹 친밀함 없음	대화방해(I) 의미 없는 부사구(H)	[MS] $g_{(I)} = -.0579$ $g_{(H)} = .0217$ [SS] $g_{(I)} = .3374$ $g_{(H)} = .0815$
Dixon & Foster (1997)	대학생 104명 (여 = 54, 남 = 50)	짝 그룹 친밀함 없음	의미 없는 부사구(H)	$g_{(H)} = .3364$

Grob, Meyers, & Schuh (1997)	대학생64명 (여 = 44, 남 = 20)	다른 성으로 이루어진 그룹 (4, 5명씩) 친밀함 있음	대화방해(I) 주저하는 표현 (D) 의미 없는 부사구(H) 부가 의문문(T)	$g_{(I)} = .1650$ $g_{(D)} = .5772$ $g_{(H)} = -.5021$ $g_{(T)} = -.2760$
Karakowsky, McBey, & Miller (2004)	대학생 216명 (여 = 108, 남 = 108)	다른 성으로 이루어진 그룹 (6명씩) 친밀함 없음	대화방해	$g_{(I)} = -.0720$
Kennedy & Camden (1983)	23세 이상 46세 미 만의 대학원생35명 (여 = 18, 남 = 17)	다른 성으로 이루어진 그룹 (6명씩)	대화방해	$g_{(I)} = 1.0493$
Marche & Peterson (1993)	대학생 (여 = 30, 남 = 30)	짝 그룹 친밀함 있음	대화방해	[MS] $g_{(I)} = -.2535$ [SS] $g_{(I)} = -.0419$
Makri-Tsilipakou (1993)	36세 이상 44세 미 만 성인 62명 (여 = 31, 남 = 31)	짝 그룹 다른 성으로 이루어진 그룹	대화방해	$g_{(I)} = 3.3670$
Martin & Craig (1983)	대학생 40명 (여 = 20, 남 = 20)	짝 그룹 친밀함 없음	Q (주저하는 표현 + 의미 없는 부사구)	$g_{(Q)} = -.6861$
Mulac, Wiemann, Widenmann, & Gibson (1988)	대학생 96명 (여 = 48, 남 = 48)	짝 그룹 친밀함 없음	대화방해	[MS] $g_{(I)} = .3333$ $g_{(H)} = .3363$ [SS] $g_{(I)} = .5493$ $g_{(H)} = -.2858$
Nohara (1992)	대학생 24명 (여 = 12, 남 = 12)	짝 그룹 친밀함 없음	대화방해	[MS] $g_{(I)} = .6829$ $g_{(I)} = .3673$
Redeker & Maes (1996)	44세 이상 50세 미 만 성인10명 (여 = 5, 남 = 5)	같은 성으로 이루어진 그룹 친밀함 있음	대화방해	$g_{(I)} = 1.5284$
Smetzer & Watson (1986)	대학원생 72명 (여 = 36, 남 = 36)	다른 성으로 이루어진 그룹 친밀함 있음	대화방해 주저하는 표현 의미 없는 부사구	$g_{(I)} = -.4226$ $g_{(D)} = -.7099$ $g_{(T)} = -.0805$
Street & Murphy (1987)	대학생 40명 (여 = 20, 남 = 20)	짝 그룹 친밀함 없음	대화방해	$g_{(I)} = -.7510$
Turner & Dindia (1995)	대학생 80명 (여 = 40, 남 = 40)	짝 그룹 친밀함 없음	대화방해	[MS] $g_{(I)} = .0394$ [SS] $g_{(I)} = .1676$

※ [MS] = 다른 성으로 이루어진 짝 그룹, [SS] 같은 성으로 이루어진 짝 그룹.

연구분석 결과, 이펙트 사이즈에 있어서 종속변인들(파워있는 언어 사용의 예로서 대화방해와 파워없는 언어 사용의 예로서 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문)의 두 종류 사이에 통계적으로 유의미한 차이가 발견되었다($Q_{B(1)}=50.32, p<.01$). 대화방해에 있어서 이펙트 사이즈, d 의 평균값은 $.22(p<.01)$ 였고, 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문에서의 이펙트 사이즈, d 의 평균값은 $-.28(p<.01)$ 이었다. 이러한 결과는 파워있는 언어 사용의 예로서 대화방해와 파워없는 언어 사용의 예로서 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등이 두 가지 종류로 구분되어 분석되어야 하며, 또한 그 결과가 따로 제시되어야 함을 뒷받침 해 준다.

1. 대화방해(Interruption)

[그림 1]은 27개의 이펙트에 대한 줄기잎 도표(stem-and-leaf plot)를 나타낸다. 그림에서 보듯이 이펙트들의 분포가 약간 오른쪽으로 왜곡되어 있음을 알 수 있다(이펙트 사이즈, d 들의 평균값 = $.22$, 95% 신뢰구간 = $.13$ 에서 $.31$). 이를 통계적으로 해석하면 남자들이 여자들보다 $.22$ 표준편차만큼 더 대화와 토론에서 언어적인 대화방해 행위를 했음을 나타낸다. Cohen(1988)에 따르면 $.22$ 는 적은 영향을 의미한다.

분석 결과는 대화방해에 관한 이펙트들이 이질적이었음을 보여준다($Q_w=49.068, p<.01$). <표 2>는 각 매개변인들에 대한 이펙트들의 평균과 95% 신뢰구간(CI)을 보여주고 있다. 이펙트 사이즈는 같은 성으로 이루어진 짝 그룹에서 가장 적었으며($d=-.03$), 가장 큰 이펙트 사이즈는 혼합성(gender) 그룹에서 찾아볼 수 있다($d=1.52$). 파워있는 언어 사용의 사례인 대화방해에서는 오직 대화/토론 그룹의 유형에서만 매개변인의 효과가 있었다($Q_{B(3)}=36.545, p<.01$). 대조 분석(contrast)은 같은 성으로 이루어진 짝 그룹과 다른 성으로 이루어진 짝 그룹 사이에서 이루어졌으며, 결과는 다른 성으로 이루어진 짝 그룹은 같은 성으로 이루어진 짝 그룹과 확연히 다름을 나타내고 있다($\chi^2_{(3)}=4.67, p<.05$). 즉, 다른 성으로 이루어진 짝 그룹에 있는 남자들은 같은 성으로 이루어진 짝 그룹

빈도	줄기와 잎
1.00극단치	(= <-1.4)
2.00	-0 . 67
5.00	-0 . 00124
12.00	0 . 001122233344
3.00	0 . 566
2.00	1 . 01
2.00극단치	(>= 1.5)

[그림 1] 27개의 대화방해 이펙트들에 대한 줄기잎 도표

<표 2> 각 매개변인들에 대한 이펙트들의 평균과 95% 신뢰구간(CI) - 대화방해

	Q _B	N	d	95% CI		Q _W
대화/토론 그룹의 유형	36.545*					
같은 성으로 이루어진 짝 그룹		6	-.03	-.23, .18		38.316*
다른 성으로 이루어진 짝 그룹		11	.25	.10, .41		18.408
일반 그룹		7	.19	.04, .34		22.364*
혼합성 그룹		3	1.52	1.06, 1.98		33.434*
대화/토론자간 친밀도	.030					
친밀함 있음		14	.19	.06, .32		128.838*
친밀함 없음		12	.21	.07, .35		15.401
연구물의 출판연도	.029					
1980년에서 1989년		13	.21	.09, .34		67.218*
1990년 이후		14	.23	.09, .37		81.821*

※ 혼합성 그룹 = 연구자들은 같은 성으로 이루어진 짝 그룹과 다른 성으로 이루어진 짝 그룹을 분리해서 연구했지만 성(gender) 이펙트에 대한 통계적인 증거는 통합해서 보고했기 때문에 혼합성 그룹으로 명칭함; CI = 신뢰구간; Q_B = between-groups heterogeneity; Q_W = within-groups heterogeneity; *p<.01.

에 있는 남자들보다 더 언어적인 대화방해 행위를 자주했음을 보여준다. 그룹 세팅에 있어서 같은 성으로 이루어진 짝 그룹과 혹은 다른 성으로 이루어진 짝 그룹에서의 이펙트들은 서로 다르지 않음을 보여주었다(각각, $X_{(3)}^2=.34, p>.01, X_{(3)}^2=2.85, p>.01$).

통계적으로 유일하게 유의미했던 매개변인인 대화/토론 그룹의 유형을 (그 이펙트 사이즈와 더불어) 종속변인으로서, 그리고 d 변량의 역수를 회귀 가중치로 삼아 회귀분석 등식에 대입하였다. 이 매개변인은 회귀분석에서도 통계적으로 의의가 있었으며(B=.21, Z=3.66), 대화방해에 있어서 이펙트 사이즈에 대한 총 변량 가운데 약 5.4%를 설명하였다.

2. 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문(Disclaimers, Hedges, and Tag-questions)

[그림 2]는 17개 이펙트에 대한 줄기잎 도표를 나타낸다. 이 표에서 보듯이 이펙트들의 분포가 오른쪽으로 약간 왜곡되어 있음을 볼 수 있다. 이펙트 사이즈, d의 평균은 -.28였다(95% 신뢰구간: -.39에서 -.18). 대화방해의 경우에서와는 반대로, 역시 적은 이펙트 사이즈이기 하지만 여자들이 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등을 남자들보다 더 자주 사용하였다.

주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문 등의 이펙트들은 이질적이었다(Q_{w(16)}=99.966, p<.01). <표 3>는 각 매개변인들에 대한 이펙트들의 평균과 95% 신뢰구간(CI)을 보여주고 있다. 몇몇의 매개변인들은 평균 이펙트 사이즈(d, -.28)보다 더 큰 이펙트 사이즈를 가졌다. 대화/토론 그룹의 유형에서 같은 성으로 이루어진 짝 그룹, 다른 성으로 이루어진 짝 그룹,

빈도	즐기와 앞
1.00	-1 . 1
7.00	-0 . 5667777
3.00	-0 . 022
4.00	0 . 0033
2.00	0 . 56

[그림 2] 17개의 주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문 이펙트들에 대한 즐기 앞 도표

혼합성 그룹과 대화/토론자간 친밀도에서 친밀함 없음, 그리고 연구물의 출판연도에서 1980년에서1989년 등이다. 또한 대화/토론 그룹의 유형, 대화/토론자간 친밀도, 연구물의 출판연도 등 모든 매개변인들이 통계적으로 의의가 있었다(각각, $Q_{B(3)}=41.826, p<.01, Q_{B(1)}=13.314, p<.01, Q_{B(1)}=39.962, p<.01$).

한편, 같은 성으로 이루어진 짝 그룹과 다른 성으로 이루어진 짝 그룹들 사이에 차이는 발견되지 않았다($\chi_{(3)}^2=.002, p>.01$). 즉, 여자들에게 있어서 같은 성으로 이루어진 짝 그룹에서나 다른 성으로 이루어진 짝 그룹 안에서 주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문 사용에 차이가 없었음을 뜻한다. 하지만 친밀함 있음과 친밀함 없음 사이에는 이펙트들 간에 통계적으로 유의미한 차이가 발견되었다($\chi_{(1)}^2=13.31, p<.01$). 만일 대화/토론 파트너나 그룹 멤버들 간에 친밀함이 있으면, 주저하는 말, 의미없는 부사구, 혹은 부가 의문문사용에 있어서 남녀간에 성 차이는 없었다. 하지만, 만일 그들이 서로 친밀하지 않은 사이이면 여자들은 남자들보다 그러한 과워없는 언어를 더 많이 사용

<표 3> 각 매개변인들에 대한 이펙트들의 평균과 95% 신뢰구간(CI) - 주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문

	Q_B	N	d	95% CI	Q_W
대화/토론 그룹의 유형	41.826*				
같은 성으로 이루어진 짝 그룹		4	-.48	-.68, -.28	8.821
다른 성으로 이루어진 짝 그룹		5	-.49	-.67, -.31	32.811*
일반 그룹		5	-.21	-.44, .01	13.649
혼합성 그룹		2	.50	.23, .77	1.390
대화/토론자간 친밀도	13.314*				
친밀함 있음		6	.02	-.17, .21	28.966*
친밀함 없음		11	-.41	-.53, -.28	57.686*
연구물의 출판연도	39.962*				
1980년에서 1989년		12	-.48	-.60, -.36	45.711*
1990년 이후		5	.25	.05, .46	17.293*

※ 혼합성 그룹 = 연구자들은 같은 성으로 이루어진 짝 그룹과 다른 성으로 이루어진 짝 그룹을 분리해서 연구했지만 성(gender) 이펙트에 대한 통계적인 증거는 통합해서 보고했기 때문에 혼합성 그룹으로 명칭함; CI = 신뢰구간; Q_B = between-groups heterogeneity; Q_W = within-groups heterogeneity; * $p<.01$.

했다. 이 연구에서 한 가지 흥미로운 사실은 1990년 이전에 발표된 출판물에서는 여자들이 파워없는 언어를 더 많이 사용한 반면에, 1990년 이후에 발표된 출판물에는 남자들이 오히려 그러한 표현을 여자들보다 더 많이 사용하고 있음을 보여주는 점이다($\chi^2_{(1)}=36.96, p<.01$).

통계적으로 의의가 있는 매개변인들(대화/토론 그룹의 유형, 대화/토론자간 친밀도, 연구물의 출판연도)을 종속변인으로서, 그리고 d 변량의 역수를 회귀 가중치로 삼아 회귀분석 등식에 대입하였다. <표 4>에서 보듯이 오직 연구물의 출판연도 매개변인만이 다중회귀분석에서 통계적으로 의의가 있었다.

이들 매개변인들은 주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문 등에 있어서 이펙트 사이즈에 대한 총 변량 가운데 약 22%를 설명하였다($R^2 = .320, \text{adj}R^2 = .215$).

<표 4> 매개변인인 주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문 등에 관한 이펙트 사이즈 d에 대한 다중회귀분석

매개변인	β	Z-test	p
대화/토론 그룹의 유형	.14	1.54	.1243
대화/토론자간 친밀도	.07	.46	.6485
연구물의 출판연도	.51	2.59	.0096

VI. 마침말

그 동안 수행되어 왔던 성인교육 및 고등교육 현장에서의 파워있/없는 언어 사용에 관한 남녀간 차이분석 연구들을 경험적으로 종합하고 평가하기 위해, 23개의 경험 연구들로부터 얻어진 44개의 이펙트 사이즈들(effect sizes)을 메타 분석에 이용하였다. 예기된 것처럼 대화 방해와 주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문 등이 파워있는 언어 사용의 사례와 파워없는 언어 사용의 사례들로 확연히 구분되었다. 또 이 연구를 통해, 비록 평균 이펙트 사이즈가 작긴 했지만 성인교육 및 고등교육의 현장에서 이루어지는 커뮤니케이션에서 남자들이 여자들보다 더욱 대화 (혹은 토론)을 방해하는 경향이 있으며, 반면에 여자들은 주저하는 표현(disclaimers), 의미 없는 부사구(hedges), 부가 의문문(tag-questions) 등을 남자보다도 더 자주 사용했다. 이러한 결과들은 Carli(1990), Brooks(1982), Craig와 Pitts(1990), Mulac, Lundell, Bradac(1986), 그리고 Mulac, Wiemann, Widenmann, Gibson (1988) 등의 연구 결과와 일치한다.

대화방해 및 주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문 등에 있어서의 이펙트 사이즈의

이질성(heterogeneity)을 설명하기 위해, 세 개의 매개 변인(moderator variables)인 (1) 대화/토론 그룹의 유형, (2) 대화/토론자간 친밀도, 그리고 (3) 연구물의 출판연도 등이 탐색되었다. 대화방해의 경우에 오직 대화/토론 그룹의 유형이라는 매개변인만이 적은 이펙트 사이즈지만 대화방해에 있어서 총 변량 가운데 약 5.4%를 의의 있게 설명하였다. 남자들은 같은 성으로 이루어진 짝 그룹에서보다는 다른 성으로 구성된 짝 그룹에서 더욱 대화를 방해하는 경향이 있었음을 보여주었다.

주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문들의 경우에, 세 가지의 매개변인들 모두 이펙트 사이즈들에 있어서 각각 유의미한 효과를 보여주었다. 여자들의 경우에 같은 성으로 이루어진 짝 그룹에서나 다른 성으로 이루어진 짝 그룹 안에서 주저하는 말, 의미없는 부사구, 부가 의문문 등의 사용에 그 차이가 없었다. 한편, 대화 상대자에 대한 친밀함이 있을 경우에는 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등의 파워없는 언어 사용에 대해 남녀 사이에 차이가 없었으나, 그렇지 않을 경우에는 여자들은 남자들보다 더 자주 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등을 사용하였다. 이 점은 화자(speaker)와 청자(listener) 사이의 친밀도가 여자들의 파워없는 언어 사용에 영향을 미침을 보여준다.

매개변인들 가운데 연구물의 출판연도만이 다중회귀분석에서 유의미한 변인이었다. 다른 매개변인들이 통제되면 1990년 이전에 출판된 학술지에서는 여자들이 남자들 보다 더 자주 주저하는 표현, 의미 없는 부사구, 부가 의문문 등을 썼음을 보여주었지만, 1990년대 이후에 출판된 학술지들에서는 남자들이 그러한 표현을 더 썼음을 보여주었다. 이런 결과는 1990년대 이후 여권 신장에 따른 남자들의 전략적인 언어 사용의 실재를 반영하고 있을 수 있다.

결론적으로 이 연구는 성인교육 및 고등교육 현장에서 이루어지는 커뮤니케이션에서, 파워있/없는 언어 사용에 관하여 남녀 간에 차이가 있음을 보여주고 있다. 물론 이 연구의 결과는 메타 분석에 이용된 기존의 연구물들이 충분치 않았거나 아니면 남자 중심의 편향된 세계관만을 반영하는 연구물에 바탕을 두어 분석되었을 가능성이 있다는 점을 배제한다면, 이런 결과는 남자와 여자가 자신들이 속한 사회 속에서 갖는 불평등한 지위가 성인교육 및 고등교육의 현장에서도 그대로 투영되어 재생산되며 유지된다는 주장과 일치한다.

이 연구는 우리가 미시적 수준에서도 성인교육 및 고등교육이 이루어지는 현장에서 학습자들 간에 오고가는 역동적인 언어적 행위에 주의를 기울여야 함을 보여주고 있다. Wilson과 Cervero(2001)가 지적하듯이, 세상의 모든 인간 행위를 조직화하는 파워 시스템은 하나의 불가피한 사회적 실재의 한 단면이며, 어떤 사람들에게는 특권을 부여하지만 동시에 어떤 사람들에게는 불리함을 준다는 점에서 거의 언제나 비대칭적이다. Tisdell(1993)의 연구는 고등교육의 장 역시 이러한 사회의 구조적 불평등이 적나라하게 투영되어 있음을 지적하고 있다. Tisdell은 남자 교수와 여자 교수가 가르치는 고등교육 수업에 대하여 관찰 및 면담, 문

서 분석 등을 통해, 어떻게 파워 관계들이 (인종, 사회적 계층, 나이 등을 포함하지만, 특히 성에 기반하여) 드러나는가를 조사했다. Tisdell은 파워 관계의 측면에서 몇 가지 의의 있는 사실을 관찰하였다. 첫째, 보다 구조화된 파워 시스템으로부터 특혜를 입은 학생들은 그렇지 않은 학생들 보다 더 큰 파워를 행사하는 경향이 있었고 그들은 교실에서 지배적인 역할을 행사하였다. 둘째, 학생들은 가부장적 가치의 구조화된 파워 관계를 재생산하는데 공헌을 했다. 마지막으로 남자 교수들은 여자 교수들 보다 교실에서 더 큰 지배력을 행사하였다.

Brookfield(2001)는 토론 조장자들(discussion facilitators)은 반드시 토론에 개입하여 더 넓은 사회에 존재하는 불평등한 관계들이 자동적으로 교실의 수업에까지 침투하여 재생산되는 것을 막아야 한다고 주장한다. 앞서 이야기한 것처럼 성인교육자들이 그냥 놔두면 자연적으로 (대화나 토론에서) 배척되는 학습자들을 위하여 공평 혹은 평등의 공간을 만들어 주지 않으면 토론은 더 넓은 사회의 불평등 구조를 지속시키고 재생산시키는 도구로서 그 기능을 수행할 것이다(Brookfield, 2001). Brookfield에 의하면,

성인학습자들의 토론 리더는 자신의 파워를 최소한으로 줄임으로서 자유방임주의적 입장을 취해서는 안된다. 왜냐하면 이런 자유방임주의적인 토론 리더의 자세는 단지 더 넓은 사회의 불평등한 패턴을 자동적으로 교실에서 재생산하는데 기여토록 할 뿐이기 때문이다. 대신에 성인교육자는 반드시 성인학습자들의 토론에의 평등한 참여를 보장하기 위한 다양한 실천에 노력을 경주해야 한다 (221-222).

성인교육은 지식과 파워 쟁취를 위한 하나의 장이다(Wilson & Cervero, 2001). 이 점은 성인교육자로 하여금 성인교육의 장에는 엄연히 파워 불평등이 존재하고 있다는 사실을 직시해야함을 알려준다. 왜냐하면, 성인교육의 철학은 성인학습자들로 하여금 다양한 학습 상황에 민주적이며 평등하게 참여하는 것을 추구하고 있기 때문이다. 이를 위해, Brookfield(2001; 222-223)는 세 가지 전략을 제시한다.

- 첫째, 토론 그룹들이 담론을 위한 하나의 도덕적인 문화를 만드는데 전력투구하도록 한다.
- 둘째, 그룹의 토론 경험들이 부단히 수업 평가나 액션 리서치(action research) 등을 통해 모니터 되도록 한다.
- 셋째, 교수자의 파워가 평등한 토론과 학습을 방해하는 구조적 파워 관계들을 해체하고 응전하는 하는데 행사하도록 한다.

향후 연구를 위하여 두 가지의 것들을 제안함으로써 글을 마무리하고자한다. 오늘날 광범위하게 확산되고 있는 온라인 학습은 본 연구와 맥을 같이하는 유사한 연구에서 커다란 도

전 영역이 될 것이다. 온라인 학습에서의 언어 사용(written)은 학습자의 물리적 출석이나 몸짓, 목소리의 톤 등이 배제된다는 측면에서 출석 학습(face to face)에서의 그것과는 많이 다를 가능성이 있다. 따라서 온라인 학습 상황에서의 학습자간 파워있/없는 언어 사용에 관한 남녀간 차이분석 연구가 필요하다. 이러한 연구는 온라인 학습 상황에서의 토론이 성에 기반한 특권적 파워를 약화시키는 기제가 될 수 있는가에 관한 답을 제시해 줄 수 있기 때문이다.

또 이 연구에서는 다루지 않았지만, Carli(1990)나 Hart(2001)가 주장하는 것처럼 커뮤니케이션에서 파워있/없는 언어 사용에 관한 남녀간의 차이는 또한 학습이 이루어지는 기관의 특성, 대화의 주제, 대화/토론 그룹 안의 인종적 구성 비율, 학습 상황, 화자의 사회적 계층 혹은 심리학적 정체성 등, 그 밖에 많은 다른 요인들에 따라서도 달라질 수 있다. 따라서 이런 이슈들을 포함하는 보다 세밀하고 구체적인 관련 연구들이 수행될 필요가 있다.

참고문헌

- Beattie, G. W. (1981). Interruption in conversational interaction and its relation to the sex and status of the interactants. *Linguistics*, 19, 5-35.
- Bilous, F. R., & Krauss, R. M. (1988). Dominance and accommodation in conversational behaviors of same- and mixed-gender dyads. *Language & Communication*, 8, 183-194.
- Bradac, J. J., Mulac, A., & Thompson, S. A. (1995). Men's and women's use of intensifiers and Hedges in problem-solving interaction: Molar and molecular analyses. *Research on Language & Social Interaction*, 28(2), 93-116.
- Bradley, P. H. (1981). The folk-linguistics of women's speech: An empirical examination. *Communication Monographs*, 48, 73-90.
- Brookfield, S. D. (2001). A political analysis of discussion groups: Can the circle be unbroken? In R. M. Cervero, A. L. Wilson, & Associates (Eds.), *Power in practice: The struggle for knowledge and power in society* (pp. 206-225). San Francisco: Jossey-Bass.
- Brookfield, S. D. (2000). The concept of critically reflective practice. In A. L. Wilson, & E. R. Hayes (Eds.), *Handbook of adult and continuing education* (pp. 33-53). San Francisco: Jossey-Bass.
- Brooks, V. R. (1982). Sex differences in student dominance behavior in female and male professors' classrooms. *Sex Roles*, 8, 683-690.
- Campbell, K. E., Kleim, D. M., & Olson, K. R. (1992). Conversational activity and Interruption among men and women. *Journal of Social Psychology*, 132(3), 419-421.
- Craig, D., & Pitts, M. K. (1990). The dynamics of dominance in tutorial discussions. *Linguistics*, 28, 125-138.
- Carli, L. L. (1989). Gender differences in interaction style and influence. *Journal of Personality and Social Psychology*, 56(4), 565-576.
- Carli, L. L. (1990). Gender, language, and influence. *Journal of Personality and Social Psychology*, 59(5), 941-951.
- Cohen, J. (1988). *Statistical power analysis for the behavioral sciences* (2nd ed.). Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Cunningham, P. M. (2000). A sociology of adult education. In A. L. Wilson & E. R. Hayes (Eds.), *Handbook of adult and continuing education* (pp. 573-591). San Francisco: Jossey-Bass.

- Crown, C. L., & Cummins, D. A. (1998). Objective versus perceived vocal interruption in the dialogues of unacquainted pairs, friends, and couples. *Journal of Language and Social Psychology, 17*(3), 372-289.
- Dabbs, J. M., Jr., & Ruback, R. B. (1984). Vocal pattern in male. *Personality and Social Psychology Bulletin, 10*, 518-525.
- DeBoer, M. (1987). Sex differences in language: Observations of dyadic conversations between members of the same sex. In D. Brouwer & D. de Haan (Eds.), *Women's language, socialization and self-image* (pp. 148-163). Providence, RI: Foris.
- Dindia, K. (1987). The effects of sex of subject and sex of partner on Interruption. *Human Communication Research, 13*, 345-371.
- Dixon, J. A., & Foster, D. H. (1997). Gender and hedging: from sex differences to situated practice. *Journal of Psycholinguistic Research, 26*, 89-107.
- Dovidio, J. F., Ellyson, S. L., Keating, C. F., Heltman, K., & Brown, C. (1988). The relationship of social power to visual displays of dominance between men and women. *Journal of Personality and Social Psychology, 54*(2), 233-242.
- Fahy, P. J. (2002). Use of linguistic qualifiers and intensifiers in a computer conference. *The American Journal of Distance Education, 16*(1), 5 - 22.
- Grob, L. M., Meyers, R. A., & Schuh, R. (1997). Powerful/powerless language use in group interactions: Sex differences or similarities? *Communication Quarterly, 45*(3), 282-303.
- James, D., & Clarke, S. (1993). "Women, men and interruption: A critical review." In D. Tannen (Ed.), *Gender and conversational interaction* (pp. 231-267). New York: Oxford University Press.
- Johnson, B. T. (1993). *DSTAT 1.11: software for the meta-analytic review of research literature*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Johnson, C. (1994). Gender, legitimate authority, and leader-subordinate conversations. *American Sociological Review, 59*, 122-135.
- Hart, M. (2001). Transforming boundaries of power in the classroom: Learning from La Mestiza. In R. M. Cervero, A. L. Wilson, & Associates (Eds.), *Power in practice: The struggle for knowledge and power in society* (pp. 164-183). San Francisco: Jossey-Bass.
- Hawkins, K. W. (1988). Interruption in task-oriented conversations: Effects of violations of expectations by males and females. *Women's Studies in Communication, 11*, 1-20.
- Hedges, L. V., & Olkin, I. (1985). *Statistical methods for meta-analysis*. New York: Academic Press.
- Karakowsky, L., McBey, K., & Miller, D. L. (2004). Gender, perceived competence, and power displays: Examining verbal interruption in a group context. *Small Group Research, 35*(4), 407-439.

- Kennedy, C. W., & Camden, C. T. (1983). A new look at Interruption. *Western Journal of Communication*, 47, 45-48.
- Lakoff, R. (1975). *Language and women's place*. New York: Harper and Row.
- Li, H. Z. (2001). Cooperative and intrusive interruption in inter- and intracultural dyadic discourse. *Journal of Language & Social Psychology*, 20(3), 259-284.
- Makri-Tsilipakou, M. (1993). 'Doing agreement in cross-sex conversations'. *Working Papers in Theoretical and Applied Linguistics*, 3, 23-53.
- Marche, T. A., & Peterson, C. (1993). The development and sex-related use of interruption behavior. *Human Communication Research*, 19, 388-408.
- Martin, J. N., & Craig, R. T. (1983). Selected linguistic sex differences during initial social interactions of same-sex and mixed-sex student dyads. *The Western Journal of Speech Communication*, 47(1), 16-28.
- Mulac, A., Lundell, T. L., & Bradac, J. J. (1986). Male/Female language differences and attributional consequences in a public speaking situation: Toward an explanation of the gender-linked language effect. *Communication Monographs*, 53, 115-129.
- Mulac, A., Wiemann, J. M., Widenmann, S. J., & Gibson, T. W. (1988). Male/Female language differences and effects in same-sex and mixed-sex dyads: The gender-linked language effect. *Communication Monographs*, 55, 315-335.
- Nohara, M. (1992). Sex differences in interruption: An experimental reevaluation. *Journal of Psycholinguistic Research*, 21, 127-146.
- O'Barr, W. M., & Atkins. B. K. (1980). 'Women's language' or 'powerless language'? In S. McConnell-Ginet, R. Borker, & N. Furman (Eds.). *Women and language in literature and society* (pp. 93-110). New York: Praeger.
- Redeker, G. & Maes, A. (1996). Gender differences in interruptions. In D. I. Slobin, J. Gerhardt, A. Kyratzis, & J. Guo (Eds.), *Social interaction, social context and language: Essays in honor of Susan Ervin-Tripp* (pp. 567-612). Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Rosenthal, R. (1991). *Meta-analytic procedures for social science research* (2nd ed.). London: Sage Publications.
- Schwarzer, R. (1989). *Statistics software for meta-analysis*. Raleigh, NC: National Collegiate Software Clearinghouse.
- Smetzer, L. R., & Watson, K. W. (1986). Gender differences in verbal communication during negotiations. *Communication Research Reports*, 3, 74-79.
- Street, R. L., Jr., & Murphy, T. L. (1987). Interpersonal orientation and speech behavior. *Communication Monographs*, 54, 42-62.
- Tisdell, E. J. (1993). Interlocking systems of power, privilege, and oppression in adult higher education classes. *Adult Education Quarterly*, 43(4), 204-226.

- Turner, L. H., & Dindia, K. (1995). An investigation of female/male verbal behaviors in same-sex and mixed-sex conversations. *Communication Reports*, 8(2), 86-94.
- Uchida, A. (1992). When “difference” is “dominance”: A critique of the “anti-power-based” cultural approach to sex differences. *Language in Society*, 21, 547-568.
- Wilson, A. L., & Cervero, R. M. (2001). Adult education and the struggle for knowledge and power: Practical action in a critical tradition. In O. Smith, J. M. Dirkx, P. L. Eddy, P. L. Farrell, & M. Polzin (Eds.), *Proceedings of the 42nd annual Adult Education Research Conference (AERC)*. East Lansing: Michigan State University. Available online at <http://www.edst.educ.ubc.ca/aerc/2001/ab2001.htm>

* 논문접수 2005년 9월 13일 / 1차 심사 2005년 10월 7일 / 2차 심사 2005년 11월 11일

* 전주성: 2005년 성인교육/HRD전공으로 조지아 대학(University of Georgia)으로부터 성인교육학 철학박사학위를 수여받았음. 김소영은 동대학원 교육통계학 박사과정 학생임.

* e-mail: jjs041@hanmail.net

Abstract

Gender Differences in Powerful/Powerless Language Use in Adult and Higher Education Settings: A Meta-Analysis

Jun, JuSung* · Kim, Soyoung**

This study empirically synthesizes and evaluates studies that have examined gender differences in powerful/powerless language use in adult/higher education settings using indicators such as Interruption, Disclaimers, Hedges, and Tag-questions. Meta-analyses of 44 effect sizes from 23 studies were conducted. Combined significance levels and effect sizes were analyzed. Across studies "there were significant differences between "Interruption" and "Disclaimers, Hedges, and Tag-question." Although mean effect sizes were small, men interrupt more, while women more often use Disclaimers, Hedges, and Tag-questions in conversation in adult/higher education settings. In this study, three moderator variables were investigated: Type of discussion group, Degree of familiarity, and Year of publication. For Interruption, men in mixed-dyads interrupted more than men in same-sex dyads. For Disclaimers, Hedges, and Tag-question, women in mixed-sex dyads used Disclaimers, Hedges, and Tag-questions the same as women in same-sex dyads. When the partner or group members were not acquainted one another, women used those expressions more than men did. The studies published before the year of 1990 showed that women used more Disclaimers, Hedges, and Tag-questions than men, but the studies published after the year of 1990 indicated that men used more those expressions than women.

Key words: Meta-analyses, Power, Powerful/powerless language, Power relations.

* Soongsil University, Instructor

** Univ. of Georgia, Doctoral student